



Bild Nr. Picture No.	Ersatzteil-Nr. Spare Part No.	Bezeichnung	Description	Désignation
Art. 4068		Elektro-Vertikutierer EVC 1000	Electric Lawn Aerator EVC 1000	Scarificateur électrique EVC 1000
2	1182-00.600.02	Blechschaube 4,2x38-C-H	Sheet metal screw 4,2x38-C-H	Vis à tôle 4,2x38-C-H
4	4068-00.612.01 #	Sicherheitsschalter	Safety switch	Interrupteur de sécurité
6	4060-00.600.49	Flachrundschaube M5x35	Truss head screw M5x35	Boulon à tête bombée M5x35
7	4068-00.600.98	Flügelmutter M5	Wing nut M5	Écrou à oreilles M5
8	4060-00.600.36	Klemme	Clamp	Borne
9	4062-00.680.00	Holm Mittelteil	Middle handle bar	Guidon partie médiane
10	4068-00.620.00	Holm Unterteil, vollst.	Lower handle bar, cpl.	Guidon partie inférieure, cpl.
11	4068-00.612.00	Bügel, vollst.	Handle, cpl.	Poignée, cpl.
17	4068-00.600.11	Heckklappe	Rear flap	Hayon
21-38	4068-00.650.00 #	Antrieb, vollst.	Drive, cpl.	Commande, cpl.
23	2315-00.600.01	Blechschaube 4,2x19-C-H	Sheet metal screw 4,2x19-C-H	Vis à tôle 4,2x19-C-H
25	4062-00.610.21 #	Zahnriemenscheibe Z 20	Toothed belt disc Z 20	Disque de courroie crantée Z 20
26	4062-00.630.11 #	Sicherungsring 8x0,8	Locking ring 8x0,8	Circlip 8x0,8
27	4062-00.600.13 #	Zahnriemen HTD 295 5M 12 CXF	Toothed belt HTD 295 5M CXF	Courroie crantée HTD 295 5M CXF
28	4062-00.600.25 #	Zahnriemen HTD 295 M 14,5 CXF	Toothed belt HTD 295 M 14,5 CXF	Courroie crantée HTD 295 M 14,5 CXF
29	4062-00.630.11 #	Sicherungsring 8x0,8	Locking ring 8x0,8	Circlip 8x0,8
29-33	4062-00.745.00	Abtriebswelle, kpl.	Drive shaft, cpl.	Arbre de transmission, cpl.
39	4068-00.600.36	Radachse klein	Wheel axle small	Axe de roue petit
40	4068-00.600.31	Rad klein	Wheel small	Roue petit
41	4068-00.600.71	Achsteller klein	Axle plate small	Plaque d'axe petit
42	4068-00.600.91	Schwingschraube	Screw	Vis
44	5015-00.000.18	Blechschaube 4,8x25-C-H	Sheet metal screw 4,8x25-C-H	Vis à tôle 4,8x25-C-H
46	4068-00.600.21	Radabdeckung, gross	Wheel cover, large	Enjoliveur de roue, grande
47	4068-00.600.74	Zylinderschraube M8x30	Pan screw M8x30	Vis cylindrique M8x30
48	4068-00.600.26	Radnabe groß	Wheel hub large	Moyeu de roue grande
49	4068-00.600.16	Rad groß	Wheel large	Roue grand
55-60	4062-00.820.00	Messerwalze, kpl.	Blade cylinder, cpl.	Cylindre, cpl.
58	1174-00.610.08	Druckfeder, groß	Pressure spring, large	Ressort de pression, grand
59	4062-00.600.27	Gegenlager	Counter bearing	Butée
60	4062-00.600.26	Torsionsfeder	Torsion spring	Ressort à torsion
6-8,42	4066-00.790.00	Polybeutel, vollst.	Accessory bag, cpl.	Sachet d'accessoires, cpl.
	4068-00.600.96	Klebeschriftzug	Sticking signature	Paraphe de collage
		Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!	Only the mentioned spare parts are available!	Seules les pièces indiquées sont disponibles!

Achtung!! Die mit „ # “ gekennzeichneten Ersatzteile dürfen ausschliesslich von einer Elektrofachkraft nach Vorgabe des Herstellers unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften ersetzt werden.

Attention!! Those with „ # “ of marked spare parts may be replaced exclusively from an electrical specialist to default of the manufacturer with consideration of the laws.

Attention!! A la demande du fabricant et conformément aux instructions légales, les pièces détachées marquées d'un „ # “ doivent être remplacées exclusivement par des techniciens spécialisés.